

SÓLLER

SEMANARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR: D. Juan Marqués Arbona

REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover.

REDACCION Y ADMINISTRACION: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (BALIARES)

Sección Literaria

EL CORPUS EN LA ALDEA

Canta, canta, lengua mía,
el misterio del glorioso
Cuerpo y de la sangre pia...
cual incensario oloroso
se encienda la poesía...
vuele el himno deliquioso...

La aldea en fiesta os espera,
salid muy presto. Señor,
brotó sus higos la higuera,
y la viña flor y olor,
y oyóse voz lastimera
de tórtola, en el alcor.

Véaos, aunque indigna,
oh Jesús, Maestro fiel,
cual os vió la Palestina
repartiendo a todos el
pan ázimo de doctrina,
con parábolas de miel.

Amabais todas las cosas:
esparcían bendición
vuestras manos dadivosas
en milagros y en perdón:
jamás hizo tantas rosas
ningún rosal de Sarón.

cual milagros han obrado
de fulgores inextintos
vuestras manos, que han sanado,
que han abierto ojos extintos,
manos de oro torneado
engastadas de jacintos;

ni Galaad jamás fluxera
tanto bálsamo suntuoso
cual vuestra boca sincera,
vuestro labio deleitoso
destiló mirra primera,
destiló perdón piadoso.

Ved! la amapola lozana,
vibrante de adoración,
ha abierto el manto ce grana
rompiendo el gentil botón;
vestidura tan galana
nunca ostentó Salomón!

Como la mujer doliente
tocó el vestido de lino,
os toca un ramo indolente
desbordante en el camino...
¡Cómo tiembla, cómo siente
que ha tocado algo divino!

Deparáboas la higuera
la parábola vital;
su follaje refrigera
y su fruto es un panal;
ea, bendecid la higuera,
benedicid el higueral.

Un buey sobre la verdura
do pastaba, se postró:
en mirada lenta y pura
la Hostia cándida envolvió.
¡En qué exática dulzura
su pupila se ahogó!

Los olivos en hilera
os muestran el tronco añoso,
cual leprosos a la vera
del camino polvoroso
sín sombra que refrigera,
sín jugo pingüe y precioso.

Vos amáis la oliva austera,
y longánime y paciente
que en el baldío prospera;
efusiva y confidente
que abrigó en su cabellera
vuestra agonía, indulgente.

árbol hermoso y amable
y vaso de devoción

que en su tronco de inefable
martirio, engendra la unción
suavísima, entrañable
del bálsamo de expiación,

del óleo de llama incierta
que no deja vuestro altar,
y que en la iglesia desierta
las sombras hace saltar,
como una virgen despierta
sín dormir ni dormirar.

Tornad el vigor perdido
al olivar que ya fué,
oh Rocío, oh Brazo, oh Ungido,
oh Oriente, oh Sol de fe,
oh Pimpollo prometido
de la Oliva de Jessé,

oh alta Flor de profecías
de la raíz de Israel,
dadle longura de días
y savia abundosa y fiel,
óleo para el pan de Eías,
para el cuerno de Samuel.

Ved el trigal que madura
copioso, lucio y dorado;
relumbra cual la armadura
vasta de Saúl armado...
Dad al trigal que madura
el fruto centuplicado.

oh Buen Jesús, Pan de Vida
que del cielo descendisteis
y en Belén, troje escogida
y Casa de Pan, nacisteis,
y acrecido sín medida,
benigno, lo repartisteis.

Que la tierra omnipariente
dé sin tasa el pan y el vino,
sangre de la vid ardiente,
jugo de oro y purpurino
que ora bebéis largamente
nuevo en el reino divino.

Antes de la Eucaristia
el vino engendró pecado;
relumbraba y seducía
en cristal, transfigurado;
con blandura se bebía,
pero después, irritado,

ponzoña de basilisco
en la mente derramaba,
y en sigiloso mordisco
de culebra inficionaba
el corazón levantisco
prevenido con su baba.

Mas vuestro cáliz preclaro
el vino nuevo llenó;
al apostolado caro
vuestra Hiesta lo ofreció,
vuestra sangre en precio raro
de rescate, borbotó...

Ea, tanto Sacramento
adoremus prosternados;
del antiguo Testamento
los ritos sean echados;
preste la fe cumplimiento
a los sentidos pasmados.

Cual virgen que tiene el seno
trasverberado de amor,
expira el día sereno
con agonía de flor,
con olor de campo lleno
benedicido del Señor.

Presto, por la noche espesa
los temores andarán...
Quedaos con nos en esa
paz que las aldeas dan...
Sentaos a nuestra mesa,
y rompednos nuestro pan!

LORENZO RIBER, PERO.

LOS EXPLOSIVOS Y LA AGRICULTURA

Aunque parezca algo antitético, los explosivos pueden redir inmensos servicios a la agricultura. Esta experiencia, que no es nueva, acaba de exponerla un inglés, mister Cosvin, en el "Journal des Débats", el cual refiere todas las aplicaciones posibles de los explosivos en el mundo agrícola.

Demuestra Cosvin que la planta, cualquiera que sea el cultivo, no tiene generalmente a su disposición, como tierra floja en la que sus raíces pueden penetrar para buscar los alimentos minerales que le son necesarios, más que una capa de poco espesor, la epidermis—pudiéramos decir—del suelo. Este cultivo, ahuecado por las labores anuales, tiene, a lo sumo, 25, 30 ó 50 centímetros de profundidad. Bajo la epidermis laborada, la tierra es dura, compacta, amazacotada. Todo lo que pasa sobre la superficie—hombre, caballo, coche—la endurece aún más. Su propio peso también contribuye a ello. Frecuentemente, a 50 centímetros de profundidad, la tierra no ha sido removida desde el estiajo geológico a que pertenece su formación. Y en la profundidad está, naturalmente, dura, oponiendo una resistencia considerable a las raíces. Estas alcanzarían de buen grado uno, dos y hasta tres metros de profundidad. Las de la patata llegarían a un metro, las del trigo o dos, las del lúpulo a tres y a cuatro, y a seis las de la viña. Pero generalmente no pueden conseguirlo. La dureza del suelo, en vez de profundizar, se extiende a lo largo de la superficie, luchando con las raíces de las plantas vecinas.

Para esponjar las capas profundas del suelo, los explosivos son de una maravillosa eficacia. En medio de los terrenos que se trata de ahuecar, se abren agujeros de mina de dos o tres metros de profundidad; se introducen en ellos los cartuchos de explosivos, se taponan enseguida las galerías, y la explosión disgrega y esponja la tierra. Este método se emplea mucho en los huertos, para ahuecar la tierra entre los árboles.

También se emplea para plantar los mismos árboles. Se colocan los explosivos de manera que, al estallar, abran un agujero profundo, donde se remete la tierra después de la plantación. Entonces la cantidad de tierra removida por la que puedan extenderse las raíces es mucho más considerable que si el agujero se hiciera cavando, teniendo además la ventaja de que la tierra conserva mejor el agua.

Otra aplicación de los explosivos, según Cosvin, es la desecación de los charcos. Cuando en un campo existe uno de éstos, sin servir para nada, se ponen cartuchos, que esponjan la tierra al explotar y hacen que el agua se filtre en ella, porque la explosión socava la capa impermeable, y, al permitir que el agua pase por ella, deseca la charca.

El mismo procedimiento puede emplearse para abrir una zanja. No hay más que colocar los cartuchos en línea recta y al estallar abren la tierra en la dirección que se quiera. Y otro tanto podemos decir cuando se quiera construir una acequia.

Como se vé, los explosivos economizan mucho tiempo, mucho trabajo y mucho gasto cuando se los aplica a operaciones agrícolas. Por consiguiente,

aunque, como decimos al principio, parezca una paradoja decir que la dinamita, por ejemplo, puede prestar incalculables servicios a la agricultura, ello es cierto y conviene que lo sepan nuestros labradores.

CARLOS LOTA.



El torpedeamiento del vapor "Villa de Sóller"

Ampliando nuestra anterior información acerca del torpedeamiento del vapor, que fué de esta matrícula, «Villa de Sóller», copiamos hoy del diario de Barcelona *La Publicidad* correspondiente al viernes día 24 de Mayo, las siguientes líneas:

«Ayer tarde, en el expreso de Francia, llegaron ocho naufragos de los que componían la dotación del vapor «Villa de Sóller», alevosamente torpedeado.

Tuvimos el gusto de abrazar a los siguientes supervivientes: Jerónimo Sallarés, primer oficial, Luis López del Castillo, segundo oficial.

Matías Fernández, primer maquinista. Simón Pérez Vives, contramaestre. Vicente Bonet, marinero. Francisco Quevedo, fogonero. José Morey Mata, marmitón. Francisco Redondo, marinero.

¿Y los demás? Esta fué nuestra primera pregunta al tener la dicha de saludar a los bravos marinos. ¿Y los demás? Todas las probabilidades, los detalles, hacen prever un fatal desenlace.

Dejamos explicar a los que han sobrevivido a la tremenda catástrofe:

El día 14 del corriente, a las tres de la tarde, el vapor «Villa de Sóller» salió de Génova con veinte hombres de dotación y con un completo cargamento de cáñamo. El día 15, a las dos de la madrugada, se encontraba en medio del golfo de Saint-Tropez.

Estaba entonces de guardia el valiente segundo oficial don Luis López del Castillo, cuando divisó por estribor, por la parte de tierra y muy cerca de ella, una silueta que no pudo apreciar de momento si era la de un «vedette» o la de un pequeño velero. El segundo oficial llamó al capitán Revuelta, que se encontraba descansando en la cámara, y al salir a cubierta pudo observar que se trataba de un submarino que navegaba a igual rumbo que el «Villa de Sóller» y que tenía la proa y la torre del kiosco fuera del agua.

De pronto se notó que cesaba la trepidación de los motores a petróleo del submarino, y que orsaba sobre babor haciendo proa al «Villa de Sóller», viéndose la estela del torpedo, y a los tres ó cuatro segundos una detonación que hizo vibrar al buque como si fuera de cristal.

—Yo dí de bruceos contra el compás—dijo el señor López,—y el timonel se agarró a la revisa de la sirena para no ser arrojado fuera del buque, mientras venía guarda abajo la chimenea, y por el guarda calor vomitaba un volcán de humo, vapor y carbón. El torpedo había dado en el cuarto de máquinas. El «Villa de Sóller» se hundió de popa, partiéndose, junto el palo trinquete, levantando entonces la proa, vertical, muy vertical, y hundiéndose a los tres ó cuatro minutos del disparo.

Durante este corto tiempo el segundo

oficial fué a arriar el bote al agua, pero los pescantes estaban torcidos y los botes inutilizados. Todos cuantos se encontraban en cubierta, se arrojaron al agua, zambulléndoles el gran remolino que hizo al hundirse el vapor.

Quedó flotando sobre el mar una balsa, pero con tan mala fortuna, que los cilindros de aire comprimido quedaron en la parte superior. El primero en llegar a la balsa fué el marinero Boned, llegando los demás, a nado.

El primer oficial señor Sallarés, pudo agarrarse a un salvavidas que quedó flotando, y tardó mucho rato en divisar la balsa. Estuvo a punto de perecer, pues se le enredaron los pies en un *estray* mientras el buque se hundía.

La relación que hace el mencionado colega es mucho más extensa, pues detalla el modo como quedaron prisioneros a bordo del submarino el capitán del «Villa de Sóller», señor R-vuelta, y el marinero señor Redondo, y el combate que sostuvo el sumergible alemán con un *chalutier* francés, después del cual—dice—pudo salvarse a nado este marinero, acercándose al mencionado buque gritando que era español, y una vez a bordo y divisando a varios que nadaban desesperadamente, rogó al patrón que fuera a recogerlos, pues que entre ellos podía haber su capitán. Así lo hizo el patrón del *chalutier*, pero no llegaron los auxilios a tiempo para recoger a todos; salvaron solamente a cinco alemanes y a otro prisionero del submarino hundido, que creyó el señor Redondo era un capitán francés. Manifestó también este marinero milagrosamente salvado que el capitán R-vuelta, a su parecer, se hallaba en el departamento de popa del submarino al hundirse y que por lo mismo no se pudo salvar.

La llegada de los naufragos a Barcelona causó, como es natural, profunda sensación y la pena consiguiente al notar que faltaban doce tripulantes todavía, entre ellos el capitán don Pedro R-vuelta, el más conocido en dicha capital y de quien tanto se habla hablado creyéndolo en salvo.

El armador, señor Tayá, después de saludar efusivamente a los que llegaban, ordenó que fueran trasladados en coche a sus domicilios, quienes tenían allí familia, y alojó a los que de ella carecían en una fonda, debiendo ser llamados a declarar, al día siguiente, a la Comandancia de Marina.

Crónica Local

La festividad del *Corpus Christi* se celebró el jueves en esta ciudad con gran esplendor, al que contribuyó indudablemente un día espléndido también.

Por la mañana llenóse por completo de fieles nuestro espacioso templo parroquial en la misa mayor, que cantó el Reverendo Cura-Arcipreste, señor Sitjar, asistido de los Vicarios señores Pastor y Vich. La música de capilla, acompañada por armonium y orquesta, interpretó una bella composición, y después del Evangelio explicó con gran copia de datos las excelencias de la Santa Eucaristía el elocuente orador sagrado Reverendo P. Miguel Rosselló, de los SS. CC. Asistió al acto el Ayuntamiento, presidido por el señor Alcalde, don Francisco Enseñat.

Por la tarde, a las seis, salió del mencionado templo y recorrió las calles de la antigua circunvalación de la ciudad la muy hermosa procesión del Santísimo Sacramento. Abría la marcha el pendón parroquial, con la imagen de San Bartolomé, Apostol, y seguían los parvulitos alumnos de las dos escuelas que regentan las Hermanas de la Caridad, con sendos ramos de flores en la mano en vez de cirios para evitar se mancharan de cera los vestidos, como solía suceder. Seguían en número extraordinario los

alumnos del Colegio de Santa María, regentado por los Hermanos de la Doctrina Cristiana, y a éstos las alumnas, uniformadas, de la clase del pensionado del colegio de MM. Escolapias y otras alumnas del mismo que habían hecho este año su primera comunión; algunas jóvenes en representación de la archicofradía de Hijas de la Purísima, vestidas con vaporoso traje blanco y manto azul; los cofrades del Santísimo, con sendos cirios, e infinidad de niños y de niñas ricamente vestidos y alhajados representando santos, santas y la corte angélica, todos ellos acompañados por jóvenes elegantes llevando sendos blandones. Intercalados debidamente en la larga formación eran llevados los artísticos y valiosos estandartes de las cofradías parroquiales y de los mencionados colegios y comunidades, y las imágenes de San Vicente de Paul, de San Juan Bautista de la Salle, de San Francisco, de San José de Calasanz, de la Inmaculada y en último término la grande, la más veneranda aún si cabe, de la Madre de Dios. El Santísimo Sacramento, llevado en andas por señores sacerdotes vestidos con sus más ricos ornamentos y bajo palio avanzaba majestuosamente, entre nubes de incienso y una lluvia de flores que caían de las ventanas y balcones adornados con vistosas colgaderas, ante la multitud que, apiñada y rodilla en tierra, rendía al Rey de cielos y tierra profunda adoración. Cerraban la marcha el Reverendo Parroco, que actuaba de preste, con capa pluvial; el Ayuntamiento en corporación y la banda de música de la «Lira Sollerense» que saludó con la marcha real la Sagrada Hostia a la salida y entrada del templo y tocó durante el trayecto algunas marchas escogidas entre las mejores de su repertorio.

Al paso de Jesús Sacramentado rindieron sus banderas la sociedad «Pro-Patria» en la Plaza; en la calle de Batach la «Cruz Roja», cuya brigada sanitaria tributó honores, batiendo marcha la banda de cornetas y tambores, y el Municipio la oficial de la ciudad frente a la Casa Consistorial. Con la bendición con el Santísimo, que dió el señor Arcipreste desde el atrio del templo a la multitud que, arrodillada, llenaba por completo la plaza de la Constitución, terminó el acto más patético y solemne de la mencionada fiesta, la más patética y solemne a su vez de cuantas celebra la cristiandad.

Ha visitado nuestra Redacción el primer número de una revista pedagógica y de intereses generales, que se publica en Palma bajo la dirección de las aventajadas señoritas Francisca Augusta y Antonia Mateu. Lleva por título *Ciencia y Arte* y es órgano del «Colegio de Estudios Prácticos» que las mencionadas señoritas regentan.

Deseamos al simpático colega larga y próspera vida, y correspondemos a su visita dejando con él establecido el cambio con que nos brinda.

No fué extraordinaria la concurrencia a la velada recreativa que destinó la sociedad «Pro-Patria» a engrosar el fondo de previsión y reserva que acordó el Ayuntamiento formar pro-obreros. Nos engañó, al suponer lo sería, nuestro buen deseo.

Hubo sí, una media entrada, y con satisfacción decimos que fueron, los distinguidos concurrentes, notables todos por su altruismo y por su cultura. Los jóvenes que interpretaron las obras detalladas en el programa que en nuestra edición anterior publicamos, cosecharon nutridos y calurosos aplausos, sobre todo en la comedia de Celso Lucio *Un vaso de agua*, que mantuvo a los espectadores en constante hilaridad.

En la dicción, muy esmerada, sobresalió la señorita Forteza en el monólogo castellano *Tarjeta postal*; y fué tal la ovación que se la tributó, que para correspond-r recitó ella hermosa poesía en mallorquín, que dijo igualmente bien. También fué frenéticamente aplaudida la orquesta—que este nombre hemos de dar, pues que es el suyo, a lo que había sido anunciado como *cuarteto*—en sus diferentes tocatas, y de un modo especial en el preludio de *El anillo de hierro*, del maestro Marqués, que ejecutó admirablemente y a instancias del público hubo de repetir.

El teatro, espléndidamente iluminado y adornado con plantas y flores, banderas y colgaduras, presentaba hermoso aspecto.

Al felicitar a la sociedad «Pro-Patria» por la acertada organización que supo dar a la benéfica fiesta y agradecerle cordialmente la atención de que nos hizo objeto al invitarnos a la misma, hacemos nuestra felicitación extensiva a cuantos tomaron en ella parte: comediantes y músicos aficionados, improvisados artistas mejor dicho, y al público que, queriendo divertirse honestamente, contribuyó al mismo tiempo a una obra de caridad.

Como saben nuestros lectores, hace poco se recaudaron fondos por medio de una suscripción, con destino a la «Cruz Roja» francesa, fondos que fueron mandados a su destino por conducto del señor Cónsul de Francia. Hoy nos complacemos en poder hacer público para que llegue a conocimiento de los interesados, que se ha recibido una comunicación del señor Ministro de Negocios Extranjeros de Francia participando haber entregado a la «Cruz Roja» el producto íntegro de la suscripción juntamente con las listas de los suscriptores y recomendado que estas listas se publiquen en dos periódicos de París, como se había pedido.

Al hacer la comunicación, encarga Mr. Pichon expresamente que se den las gracias de su parte a los numerosos sollerenses que tan generosamente han respondido al llamamiento que se les hizo.

El señor Cónsul de Francia y Agente Consular en ésta, señor Marqués, que nos comunica estas noticias, se complace también por su parte en poder reiterar por nuestro conducto su profunda gratitud a cuantos han contribuido al éxito de la suscripción y de un modo especial a la Comisión recaudadora.

El actual Presidente del Ministerio español, nuestro ilustre paisano D. Antonio Maura Montaner, será también en las actuales Cortes, como lo ha sido durante toda su vida política, nuestro representante. Así nos lo hizo saber un telegrama que publicó *La Almudaina*, del día 28 del finido mes de Mayo, al dar cuenta de que, habiéndose verificado en el Congreso el sorteo para la designación de los distritos que definitivamente han de representar los diputados que en la elección obtuvieron actas dobles, había correspondido al Sr. Maura la de Mallorca, dejando por consiguiente, vacante la de Madrid.

No somos políticos, pero sí mallorquines, y es por esta razón que consideramos inútil añadir a lo dicho que celebramos infinito esta designación de la suerte y que por ella nos felicitamos.

El médico municipal, nuestro estimado amigo D. Juan Marqués Frontera, aplicará gratuitamente la vacuna, el lunes y martes próximos, a las tres de la tarde, en la sala de consultas del Hospital de esta ciudad, a los niños y demás personas de uno u otro sexo que lo soliciten. Y

acerca de ello llamamos una vez más a público sollerense la atención, subrayando ex profeso la palabra «gratuitamente», porque sabemos que, aún así, descuidan muchos, o dejan por indiferencia de aprovechar las ventajas que se les ofrecen de poder preservarse de una enfermedad tan peligrosa y tan terrible que, aún cuando de ella se consigue curar, deja sus huellas marcadas en la víctima para toda la vida.

Triste es tener que decirlo, pero es la verdad: cada vez que en el Hospital se ha vacunado, ha sobrado mucha linfa, que se ha echado a perder, por haber acudido tan sólo un número relativamente reducido de vecinos, cuando en todas las poblaciones cultas no hay un sólo individuo que, a partir de su más tierna edad, no esté vacunado, y según sea ésta revacunado.

Opinamos debería hacerse en Sóller la vacunación y revacunación obligatorias, y esta medida aconsejamos al señor Alcalde tome, en favor de los que su propio bien descuidan o desprecian.

El viernes de la semana próxima se celebrará en la parroquia la fiesta que se dedica anualmente al Sagrado Corazón, y por la tarde se verificará la procesión de las Visitas. Sabemos que en el presente año recorrerá ésta las calles de Bauzá, del Mar, plaza de América, Gran Vía, Rectoría, Tamany, Jesús, Vuelta Piquera, Obispo, Isabel II y Príncipe, entrando por el portal principal, el el mismo por donde había salido.

Los altares para las Visitas se levantarán en el frontis de las casas de don Francisco Eusefiat Mayol, de don Juan Puig Rullán, de la Rectoría y de doña Catalina María Casanovas, viuda de don Guillermo Colom.

Sección Necrológica

Por medio de carta que recibimos días pasados, hemos venido en conocimiento de que nuestro paisano y antiguo suscriptor a este semanario, el comerciante desde hace años establecido en Tolón, don Gabriel Escalas, ha tenido el sentimiento de perder una hijita que era su encanto y el de toda la familia. La niña Rosita Escalas Estades, víctima de un ataque cerebral, sucumbió a las pocas horas, el día 15 del finido mes de Mayo, a la edad de seis años y ocho meses, dejando además de atribulados, de inconsolables, a sus padres, consternados verdaderamente a cuantos con la noticia de la súbita y terrible enfermedad habían quedado sorprendidos.

Falleció la preciosa niña a las nueve de la noche, y al día siguiente verificóse con inusitada solemnidad la conducción del cadáver al cementerio Central. El coche mortuario, ricamente adornado con colgaduras color celeste, iba materialmente cubierto de preciosas coronas y ramilletes de flores naturales, y en la procesión del entierro formaron gran número de condiscípulas y las maestras de la escuela a que concurrió la finada; toda la colonia española de Tolón y pueblos comarcanos, y un número extraordinario de vecinos, amigos del Sr. Escalas, que condolidos de la desgracia acudieron presurosos a tomar parte en su dolor, lo mismo que para llorar con los infortunados padres la irreparable pérdida habíanse unido a ellos los tíos y tías de la niña residentes en Cette y en Lyon.

Consuelo y resignación por los padres y demás deudos de la niña pedimos también nosotros al cielo, al mismo tiempo que desde estas columnas les enviamos sentido pésame.

El martes de esta semana se celebraron en esta iglesia parroquial solemnes honras fúnebres en sufragio del alma del noble señor D. Gabriel Massanet y Verd, fallecido en Palma, en su finca del Terreno, el sábado día 11 de Mayo; tributo de aprecio y gratitud, según se dijo, de los colonos de las diferentes propiedades que la distinguida esposa del finado, D.^a Carmen Rubert, posee en este término municipal.

Al acto asistió buen número de amigos de la familia del difunto, y mayor hubiera sido sin duda la concurrencia a haberse anunciado el funeral, pues que son aquí numerosas las relaciones de la antigua familia de *Ca'n Prohom* y fué muy sentida la muerte del señor Massanet, en la plenitud de su vida y víctima de larga y penosísima enfermedad.

De las relevantes prendas de que el bondadoso y caritativo corazón de aquél estaba adornado, dejamos de hacer mención, pues aun a aquellos que no pudieron apreciarlas por el trato suponemos enterados del valer y méritos del noble caballero por los datos biográficos que de él publicó la prensa de la capital; nos limitamos, pues, a unir nuestras preces a las de la Iglesia y de la desgraciada viuda, hermanos y demás familiares del finado para el eterno descanso del alma del ser querido cuya irreparable pérdida lloran, y a enviarles la expresión de nuestro más sentido pésame.

EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del día 2 Mayo de 1918

(Continuación.)

El señor Presidente manifestó al Ayuntamiento que habiéndose reunido la Comisión nombrada para llevar a cabo la suscripción acordada para aliviar la crisis que sufren los obreros, se había resuelto proponer al Ayuntamiento la ampliación de dicha Comisión con los Concejales señores Bauzá, Colom y Darder, y los respectivos Presidentes de las sociedades «Defensora Sollerense», «Federación Obrera Sollerense», «Centro Obrero de Ntra. Sra. de la Victoria», «La Unión» y «Círculo Sollerense». Sometido este acuerdo a la aprobación del Ayuntamiento quedó aprobado por unanimidad.

El señor Presidente dió cuenta de haberse celebrado el día 30 de Abril último las subastas para el arriendo de los puestos de vender carne en la carnicería, habiendo sido adjudicados todos, a excepción de dos que resultaron desiertos por falta de licitadores. Indicó que sería acertado se facultase a la Alcaldía para que pudiese ceder estos dos puestos desiertos a quien los solicitara mediante el pago correspondiente a su emplazamiento.

El señor Bauzá preguntó cual de los dos tipos que han regido durante esta subasta debía aplicarse a los nuevos ocupantes, contestándole que el correspondiente a la ocupación de la vía pública.

Varios señores Concejales se mostraron opuestos a lo indicado por el señor Presidente, censurando el señor Coll que se hubiesen subastado los puestos de la carnicería, estimando que en la forma hecha ha resultado perjudicial a los fondos municipales.

Otros señores Concejales combatieron la opinión del señor Coll, mostrando su conformidad a lo expuesto por el señor Presidente.

El señor Bauzá manifestó su opinión que elevó a proposición de que cuando haya solicitantes para ocupar estos dos puestos que han resultado desiertos hagan la petición al Ayuntamiento para que sea resuelta por éste.

Promoviése animada discusión sobre el asunto, expresándose opuestos pareceres y durante su curso el señor Castañer propuso facultar a la Alcaldía para poder alquilar estos dos puestos en la forma que considere más beneficiosa a los fondos públicos.

Fué esta proposición del señor Castañer combatida por el señor Colom, quien se mostró opuesto a ella por ser asunto éste de la exclusiva competencia del Ayuntamiento, cuyas atribuciones no puede delegar, estimando que de aprobarse sería sentar un mal precedente porque merma las atribuciones de la Corporación, y de los Concejales cuyos derechos y atribuciones a la fiscalización podrían anularse por este camino; añadiendo que el señor Bauzá había defendido y propuesto el criterio legal en esta cuestión.

El señor Coll también la combatió abundando en las mismas razones del Sr. Colom.

Los señores Ripoll y Piña se adhirieron a la proposición del señor Castañer que defendieron, estimándola acertada, tratándose de asunto de tan poca importancia y beneficioso para los fondos públicos bajo el punto de vista de sacar provecho de estos dos puestos tan pronto haya ocupantes de los mismos, quienes no se verán precisados a esperar la tramitación que supone la autorización del Ayuntamiento.

Se debatió largamente el asunto, manteniendo ambos autores sus proposiciones, y considerándolo suficientemente discutido, el señor Presidente puso a votación nominal la proposición del señor Bauzá, emitiendo su voto a favor de la misma los señores Bauzá, Forteza, Coll (don Ramón), Colom y Sampol, y en contra los señores Magraner, Ripoll, Castañer, Darder, Coll (don Bartolomé), Piña, Bernat y el señor Presidente. Por mayoría de votos fué desestimada.

Después el señor Presidente sometió la proposición del señor Castañer a votación nominal, haciéndolo a favor de la misma los señores Magraner, Ripoll, Castañer, Darder, Coll (don Bartolomé), Piña, Bernat y el señor Presidente y en contra los señores Bauzá, Forteza, Coll (don Ramón), Colom y Sampol. Fué aprobada por mayoría de votos.

El señor Presidente indicó la conveniencia de recordar al señor Arquitecto-Director de las obras para cubrir el cauce del torrente mayor para ensanche de la plaza de la Constitución la emisión de su dictamen o informe, que hace tiempo le pidió, relativo a la solidez de las obras ejecutadas con motivo de la denuncia hecha por señor Ingeniero encargado de la carretera referente a las mismas. El señor Colom indicó la conveniencia de leer la comunicación pasada a la Alcaldía por el señor Ingeniero para conocimiento de los señores Concejales que no formaban parte de la Corporación en la fecha en que se dió cuenta de la misma, y accediendo a ello la presidencia, así se hizo. Una vez terminada su lectura, se acordó de conformidad con la indicación del señor Presidente.

El señor Colom preguntó al señor Presidente si comunicó a la compañía «Ferrocarril de Sóller» el acuerdo de este Ayuntamiento interesando su cooperación para solicitar de los Poderes públicos la reposición de la expedición postal suprimida con motivo del cambio de itinerario de los trenes efectuado por dicha Compañía, contestándole el señor Presidente que notificó verbalmente el acuerdo al señor Director-Gerente de la propia Compañía.

El señor Colom opinó que debió hacerse por escrito mediante oficio, tratándose de dos entidades de esta clase, siendo esta forma el medio de conocer oficialmente la opinión en este asunto de aquella Sociedad.

Intervino el señor Magraner, quien manifestó que el asunto sigue un curso muy favorable a los deseos del público creyendo que en breve se establecerá el itinerario antiguo.

El señor Presidente dijo que, según noticias particulares fidedignas, que lará establecido el cambio día 1.^o del próximo Junio.

No habiendo más asuntos a tratar se levantó la sesión.

Sesión del día 9 de Mayo de 1918

La presidió el señor Alcalde, D. Francisco Enseñat Mayol y a la misma asistieron los señores concejales D. Miguel Ripoll, D. Pedro J. Castañer, D. José Bauzá, D. Bartolomé Coll, D. Antonio Piña, D. Antonio Forteza, D. Ramón Coll, D. Juan Frontera, don Miguel Colom y D. Bartolomé Sampol.

Fué leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Acto seguido el señor Presidente manifestó que habiendo recapitado sobre la autorización que se le concedió en la anterior sesión, para poder ceder a quien lo solicitase los dos puestos de vender carne de la carnicería que quedaron desiertos en la subasta celebrada para su arriendo, en vista de lo discutido que fué, renunciaba a dicha autorización.

El señor Bauzá se congratuló de las manifestaciones del señor Presidente, que prueban—dijo—que con su proposición se situó en el justo medio, defendiendo la legalidad en el asunto que se discutía, y requirió la opinión de los demás concejales con respecto a lo manifestado por el señor Presidente para saber si aprobaban el criterio por él sustentado en esta cuestión.

Los señores Ripoll, Castañer y Piña manifestaron que nada tenían que objetar a la determinación del señor Presidente.

El señor Colom manifestó que aprobaba la determinación del señor Presidente y que llevaba escrita una cuartilla conteniendo su opinión sobre el particular.

Suscribieron la opinión del señor Colom los señores Coll (don Ramón), Frontera, Forteza y Sampol.

Finalmente, por unanimidad se convino en considerar sin efecto el acuerdo tomado adoptando el criterio sustentado por el señor Bauzá.

El señor Presidente puso en conocimiento de la Corporación, que uno de los cortantes de la carnicería, a quien se adjudicó un puesto de vender carne, había instalado una mesa cuya longitud excede la superficie del puesto que se adjudicó y ocupa la mitad aproximadamente del inmediato, que es uno de los que quedaron desiertos; interesando si debe consentirse este exceso de ocupación y en caso afirmativo que arbitrio debe satisfacer. Enterada la Corporación, después de discutido el asunto acordó: que mientras no haya solicitantes que pidan la ocupación de la totalidad del puesto desierto de que se trata, se permita al cortante de referencia ocupar la parte del mismo necesaria para la mesa que ha sido instalada, pagando por ello el arbitrio correspondiente a un puesto o traste de ocupación de la vía pública, o sean veinte céntimos de peseta diarios.

A petición del señor Frontera se acordó el arreglo de una boquilla de la alcantarilla de las calles de la Trinidad y San José, de la aldea de Biniraix.

El señor Sampol denunció una obra clandestina realizada por un particular en una finca lindante con el camino del Dragonar. El señor Presidente recogió la denuncia para proceder en consecuencia.

El señor Coll se interesó para que la Comisión de Obras se reuniera cuanto antes para tratar su proposición relativa al ensanche de la calle de Bauzá, contestándole el señor Alcalde que transmitiría el ruego al Presidente de la Comisión.

Después de ligera discusión sobre el programa de las fiestas de la Victoria, se levantó la sesión.

Cultos Sagrados

En la iglesia Parroquial.—Mañana, domingo, día 2.—A las seis y media, ejercicio del Mes del Corazón de Jesús. A las nueve y media, exposición de S. D. M., cantándose seguidamente Horas menores y a las diez y cuarto la Misa mayor, en la que predicará el Rdo. Sr. Cura-Arcipreste. Por la tarde explicación del Catecismo, Vísperas, Completas y procesión del Santísimo Sacramento. Al anochecer, ejercicio del Mes del Delfico Corazón con exposición de S. D. M. y sermón doctrinal.

Miércoles, día 5.—A las seis y cuarto ejercicio en honor del Patriarca S. Joé.

Jueves, día 6.—Octava del *Corpus Christi*. A las nueve, Horas menores y la Misa mayor con exposición de S. D. M.; al anochecer, Completas, y procesión del Santísimo Sacramento y el Mes consagrado al Delfico Corazón.

Día 7, Primer Viernes.—Festividad del Sagrado Corazón de Jesús. A las siete y media, Misa de Comunión general para el Apostolado de la Oación. A las nueve y media, se cantará Horas menores; a las diez bendición de un tapiz que representa una alegoría evangélica y *Te-Deum*; acto seguido se expondrá S. D. M., que estará de manifiesto durante el día, y se cantará Misa solemne, con música, en la que predicará el Rdo. P. Bartolomé Barceló, C. M. Por la tarde, los actos del rezo divino, y a las seis, procesión, en la que se practicará las cinco visitas, con sermón por el mentado orador, y el acto de consagración al Delfico Corazón.

Sábado, día 8.—Por la mañana, ejercicio dedicado a la Inmaculada Concepción.

En la iglesia de Ntra. Sra. de la Visitación.—Mañana, domingo, día 2.—Fiesta del *Corpus* y de la conclusión del Mes de María. A las nueve y tres cuartos, exposición del Santísimo, Tercia y la Misa mayor, con sermón por el Rdo. D. Miguel Rosselló, Pbro. Por la tarde, a las cinco y media, después de la Corona franciscana, exposición y conclusión del Mes de María, bendición y Reserva. Como esta función servirá de reunión mensual a los Terciarios, los que a ella asistan podrán ganar indulgencia plenaria.

Durante los días de la Octava, a las seis y tres cuartos, se cantará la Misa con exposición del Santísimo.

Viernes, día 7.—A las siete de la mañana, durante una misa, se practicará, con exposición del Santísimo, el ejercicio consagrado al Sagrado Corazón de Jesús.

En la iglesia de las MM. Escolapias.—Mañana, domingo, día 2.—A las siete, Misa de Comunión general para la Asociación del Niño Jesús de Praga; a las

cinco de la tarde ejercicio consagrado al Sagrado Corazón de Jesús, y acto seguido el consagrado al divino Niño Jesús de Praga.

En el santuario de la Inmaculada Concepción, situado en el Olivar d'es Fands.—Mañana, domingo, día 2.—A las cinco de la tarde, se practicará un devoto ejercicio.

Registro Civil

NACIMIENTOS
Varones 2.—Hembras 5.—Total 7

MATRIMONIOS
Ninguno.

DEFUNCIONES
Día 28.—Antonia Deyá Puig, de 80 años, viuda, calle de S. Bartolomé.
Día 30.—Mateo Enseñat Puig, de 71 años, viuda, m.^a 49.

ESPECTÁCULOS

Estos pasados días, además de las acostumbradas funciones de cine, pudimos el miércoles y jueves apreciar la finalabr del duetto *Les Bery Frey*, que actuó en los mencionados días en el teatro de la «Defensora Sollerense». Es el expresado duetto un número muy alegre y cómico, y son los actores dos acabados artistas. Gustaron mucho y cosecharon abundantes y merecidos aplausos.

Esta noche en el «Cinema Victoria» se estrenará la película *La esclava de Fidiás*, que se repetirá en las funciones de mañana por la tarde en el mencionado salón.

En el teatro de la «Defensora Sollerense» en las funciones de la tarde y de la noche, se proyectará la cinta *Sadounat*, que viene precedida de renombre y acerca de la cual haee quien la vió laudatorios comentarios.

Vamos, según parece, a disfrutar de un verdadero acontecimiento artístico el próximo sábado con la venida a esta ciudad de la compañía dramática de D. Luis de Llano, que hasta hace pocos días ha actuado en el Teatro Principal y actualmente trabaja en el Lírico, de Palma.

El mismo día debutará la compañía, representando la obra muy chistosa *El matrimonio interino*, que en la traducción que de ella hizo Vital Aza ganó en gracia y chiste aun mucho más; y el domingo pondrá en escena la preciosa comedia original de los Hermanos Alvarez Quintero, *Pipiola*, que tan celebrada y aplaudida ha sido donde se representó.

No dudamos nosotros del éxito, conociendo, como conocemos, el admirable conjunto de la compañía, y las envidiables cualidades artísticas de cada uno de los que la forman.

La Empresa ha tenido especial cuidado en escoger dos obras de lo mejorcito, y que en ellas actúen las principales partes de la compañía. Por referencias sabemos que en la interpretación de dichas obras hacen los artistas todos una verdadera filigrana.

El Platero de Ca's Boté tiene que ser el más barato y de más gusto por tener tienda en Palma — Platería «El Sol» — y taller en casa. Platería, 64.

Especialidad en aros con letras modernistas.—Monederos de plata y objetos para bodas y regalos.

Relojes de todas clases.

No comprar sin ver los precios del **Platero de «Ca's Boté»**

Plaza de la Constitución, 31-1.^o

ECOS REGIONALES

LAS AGUAS

No vamos a decir nada más de los intereses que paga el Ayuntamiento de Palma por el empréstito realizado con ocasión del proyecto de canalización de las aguas, ni vamos a repetir lo bochornoso que resulta el que tengamos tantas y tantas cosas a medio hacer, como si no hubiera entre los que manejan la cosa pública quién fuese capaz de completar una obra.

Es hora de hacer algo más práctico que cebarse en la desgracia de los malos administradores.

Pero vamos a preguntarnos: ¿Por qué no se canalizan ya las aguas? ¿Por falta de dinero?

Y enseguida vamos a decir a los señores concejales que cuando se presentan casos análogos, así en la vida pública como en la privada, de reconocerse la necesidad de llevar adelante una empresa cualquiera y el interesado carece de los medios necesarios, es costumbre y hay la necesidad de acudir a extraños en busca de esos medios.

Y a continuación vamos a decir al Ayuntamiento que si propone, como otros han hecho, el arriendo, por determinado espacio de tiempo, de las aguas potables, a quien quiera establecer la canalización por su cuenta, seguramente no han de faltar en Palma hombres decididos que en busca del bien de la ciudad y de sus propios beneficios, aporten el capital necesario para una empresa semejante, que ellos cuidarán de explotar los años que equitativamente se consideren, con grande aplauso de la población, y, probablemente, con mayor satisfacción propia, por los resultados positivos de la empresa, en la que no pueden concurrir las contrariedades de otras por cuanto estaría libre de toda competencia comercial, factor el más temible para las de índole financiera.

El proyecto puede hacerse con bastante exactitud, sabiendo los habitantes con qué cuenta Palma, sabiendo los litros de agua que consume la población, y siendo fácilmente comprensible el aumento que la canalización podría ocasionar en la cifra de ese consumo.

A grandes rasgos queda planteada nuestra proposición. Veremos si hay quien se hace eco de ella...

A. CARRIÓ SALAS

oooooooooooooooooooooooooooo

Crónica Balear

Palma

Una Comisión de la Junta anti-tuberculosa visitó al Gobernador civil, señor de Rivas, para exponerle la conveniencia de recordar a la señora de Alonso Martínez la necesidad

de que remita el talón para poder cobrar los fondos depositados en el Banco de España, producto de la última Fiesta de la Flor, pues no creen prudente organizar este año la expresada fiesta sin antes haber cobrado aquella cantidad.

El señor de Rivas les ofreció no solo atender al ruego, sino cooperar en beneficio de los fines de tan laudatoria Junta.

En la tarde del lunes, a las cuatro y media, se reunieron en la Diputación los representantes de las fuerzas vivas del país que vienen ocupándose del asunto relativo a la concesión de una Zona franca en Mallorca, habiéndose convenido que los señores Senadores don Bernardo Amer y don Juan Valenzuela y el señor Diputado a Cortes don José Socias salgan para Madrid, salvo contingencias imprevistas, mañana, domingo, día 2 de Junio; y que una comisión integrada por los señores don Manuel Guasp, don Jerónimo Pou, el Presidente de la Diputación, don Luis Alemany, el Alcalde de Palma, don Pedro Martínez, el Presidente de la Cámara de Comercio, don Miguel Salom, el de la Sociedad Económica de Amigos del País, don Antonio Barceló, el de la Unión Industrial, don Juan Rosselló, el Ingeniero de las Obras del Puerto, don Pedro Garau, y el Presidente del Sindicato Agrícola de Mallorca, don Honorato Salom, en representación de la Cámara Agrícola y del Consejo provincial de Fomento, embarque para la Corte el día 9 siguiente para, en unión de los representantes en Cortes, trabajar mancomunadamente para el logro de la aspiración común.

El martes por la mañana navegaba por la parte de Levante, de esta bahía, un laúd pesquero, tripulado por el patrón y tres marineros.

Al hallarse, poco más o menos, frente al Molinar, una racha de viento lo hizo zozobrar.

Visto por varios marineros que se hallaban en el muelle, inmediatamente dieron conocimiento del naufragio a la Comandancia de Marina ordenando el comandante señor Costa que inmediatamente saliera el escampavía «Dolores» con un bote a prestarles auxilio.

A las cinco y media estaba de regreso en el puerto el escampavía conduciendo la embarcación y tripulantes, que sólo recibieron un remojón.

El Alcalde, señor Martínez Rosich, ha recibido estos días diferentes cartas de Madrid, una del Diputado a Cortes don Fernando Weyler y otra de don Santiago Alba, participándole que por Real orden del día 11 del actual se ha dispuesto sea entregado al Ayuntamiento de Palma la parte del edificio de Montesión que le fué concedido por Real orden del mes de Noviembre de 1916.

Así que se reciba dicha Real orden el Ayuntamiento se hará cargo de la parte del indicado edificio a él perteneciente.

En Junta General extraordinaria celebrada el miércoles en el «Círculo Mallorquín» y a la que asistió numerosísima concurrencia,

se acordó, por unanimidad, que, a partir del 1.º de Junio próximo y para atender a los mayores gastos que las grandes reformas llevadas a cabo han determinado, todos los socios de dicho casino satisfagan la cuota mensual, extraordinaria y transitoria, de 250 pesetas.

Con la solemnidad de todos los años se celebró anteayer en la Catedral la festividad del Corpus. El señor Obispo celebró misa de Pontifical.

Asistió al acto el Ayuntamiento, presidido por el Gobernador civil, y por la tarde, a las 7, salió de la Catedral la procesión, que fué más numerosa que los años anteriores.

El señor Gobernador civil ha recibido, como consecuencia del ruego del diputado por Mallorca señor Weyler, un telegrama, concebido en términos muy expresivos, del Director General de Bellas Artes, señor Benlliure, pidiéndole datos y antecedentes sobre el Museo de «Raxa».

El señor Gobernador ha contestado al señor Benlliure, y en la contestación hace resaltar el laudable rasgo de los actuales propietarios de dicho Museo, quienes lo adquirieron para evitar que saliese de Mallorca y, estando su acto exento de todo propósito de lucro, están dispuestos a cederlo al Estado por igual cantidad que la que han satisfecho.

Ayer mañana recibió el Alcalde de esta ciudad un telegrama de su amigo y colega de Ibiza notificándole que en el vapor «Mallorca» venían ocho naufragos de un buque italiano torpedeado cerca de la isla hermana.

En el acto acudió don Pedro Martínez Rosich al Consulado italiano, en donde saludó a los desgraciados marineros y capitán del buque, ofreciéndoles, por mediación del señor Cónsul, no sólo el caritativo hospedaje de Palma, sino cuanto les fuera menester durante su estancia en esta, creyendo interpretar así los buenos sentimientos de sus conciudadanos. Tanto el Cónsul como los naufragos se mostraron muy agradecidos a nuestro Alcalde.

Manacor

El culto Ingeniero de la Estación Enológica de Felanitx, señor Mestre, dará en esta ciudad, mañana, día dos, en el salón de sesiones de la Casa Consistorial y hora de las diez de la mañana, una conferencia sobre la preparación y aplicación de los polisulfuros. Dado el interés de tan interesante tema es de esperar que la concurrencia será muy numerosa, pues el señor Mestre tiene ya acreditada, su vasta cultura en tales materias, de suma importancia en esta región.

Felanitz

«Hasta ahora la cosecha se presenta magnífica. Es una fruición visitar los campos y ver que nada desdice de la buena marcha en todo género de fructificaciones. Si exceptuamos algunos trigales, muy pocos, donde la roya ha malbaratado una parte del fruto, en todo lo demás no puede decirse que exista lunar alguno.

El sarampión, esa enfermedad contagiosa que desde hace algún tiempo se presentaba en los niños con carácter benigno y en casos aislados, ha tomado en pocos días una actitud más acometedora y seria, extendiéndose las invasiones de una manera alarmante y habiendo ocurrido algunas defunciones.

Como medida encaminada a aminorar el contagio, se ha dispuesto que las escuelas permanezcan cerradas hasta que la situación mejore.

El principio de la recolección de la patata en La Puebla ha determinado una baja en el precio de este tubérculo. Hoy podemos comerlo tierno pagándolo en nuestro mercado a 30 cts. el kilo.

El precio del almendrón ha mejorado un poco.

Hoy se paga en este mercado a razón de 65 pts. el quintal de 42'37 kilos.

Adraitx

Corren rumores de que el «Teatro Argentino» en breve será demolido, para ser vendida la madera y el hierro, que hoy se paga a elevado precio.

El lunes de esta semana visitaron dicho teatro algunos industriales de Palma con objeto de justipreciar el material.

Hace unos días estuvieron en ésta dos padres de la orden de San Juan B. de Lasalle para inspeccionar el local llamado de «Ca'n Vert» en el que provisionalmente instalarán un colegio de enseñanza graduada.

Son Servera

El martes se recibió en Palma, por conducto del Senador del Reino Marqués de la Ceniza la R. O. del Ministerio de Gracia y Justicia, concediendo 1000 pesetas para la continuación, por administración, de las obras de reparación y mejora de la iglesia parroquial de esta villa.

Ibiza

Son varios los pueblos de la Isla donde han dado principio las faenas de la siega.

Las cosechas prometen ser todas abundantes y las mercancías tendrán buenos precios, a excepción de la almendra.

Se ha hecho a la mar con cargamento de sal el barco dinamarqués «Linaes».

Se está procediendo al montaje de una quilla para un buque de 200 o 300 toneladas que ha de construirse en breve en los terrenos contiguos a la Torre.

Este nuevo buque será propiedad del banquero don Abel Matutes.

Ha sido nombrado capitán del vapor «Virgen de África», de Barcelona, don Juan Escandell.

Folleto del SOLLER -35-

DEUDA DEL CORAZÓN

premios que por ella se habían otorgado; se aduló al trono, prometiéndole la inalterabilidad del orden público; se acordó en los conciliábulos del nuevo poder el exterminio de los que no quisieran doblar la rodilla ante la divinidad naciente, y se compraron cuantos partidarios quisieron venderse. Comenzaron de nuevo las intrigas palaciegas arriba, se reanudaron abajo los hilos rotos de la conspiración permanente, y dió principio la gran francachela de la unión liberal, que, con ligeras interrupciones, duró diez años.

Un periódico de aquel tiempo (*El Clamor Público*, si no recuerdo mal), juzgando los sucesos de 1856, que pusieron término al trastorno de 1854, terminaba con estas proféticas palabras:

«Para Espartero el olvido, para O'Donnell la expiación».

Nadie hizo entonces, ni ha hecho después, mérito alguno de esas palabras, que se han cumplido al pie de la letra.

O'Donnell, sinceramente católico, persiguió a los obispos, coartó la libertad de la Iglesia y reconoce las usurpaciones del Piemonte.

O'Donnell, militar pundonoroso, es el jefe de una sedición militar y el dispensador de gracias y honores a los rebeldes.

O'Donnell, monárquico tradicional por carácter, por educación y por origen, se subleva contra el poder real, y le impone la perpetuidad de su dominación, como la única prenda segura de su lealtad.

O'Donnell, aristócrata orgulloso del nobiliarismo de su estirpe, tanto que sus lisonjeros han creído ver sangre real en sus venas, llega hasta a hacerse cómplice de los *descamisados*; más aun, cortesano de los demagogos Rivero, en pleno Parlamento, lo llamó el gran institutor de la democracia.

O'Donnell, en fin, sobrio, modesto, sencillo en sus costumbres privadas, consiente el despilfarro por sistema, el lujo mentiroso de una prosperidad aparente, y acepta la interesada adhesión de los especuladores políticos, que acuden a depositar a los pies del ídolo sus caras lisonjas. Al amparo de su espada se celebraron todas aquellas contrataciones

públicas, que fueron designadas con el nombre de *resuamientos*.

No es fácil hallar contradicción más constante y más deplorable entre el carácter y la conducta de un hombre.

El talento del general O'Donnell no traspasaba los límites de la medianía, pero estaba dotado de cierta penetración y de cierta tenacidad, que, unidas a un gran sentido práctico, tomaban el aspecto de dotes de mando. Su ignorancia, poco común en hombres que llegan a tanta altura, estaba compensada por gran conocimiento de los hombres; tenía una idea tristísima del género humano, la idea que forzosamente habla de sugerirle la lucha de ruines pasiones y de viles intereses en que se hallaba empeñado, sobre los que no supo nunca elevarse.

A mi juicio, si O'Donnell hubiera sido un hombre civil, no habría salido de la obscuridad en que vive y muere la gran mayoría de los hombres; pero elevado a las primeras dignidades de la milicia por sus actos militares, pudo ser el personaje necesario en el momento en que la fortuna comenzó a favorecer sus deseos de mando, de autoridad y de dominio.

Indudablemente al encontrarse dueño

del gobierno, sin rival que pudiera formalmente disputárselo, pensó en el bien público, quiso la paz, el orden y la justicia; mas no tuvo el valor de su noble propósito, y en vez de imponer silencio a la algarabía de los partidos, comerció con ellos, negociando la falsa popularidad de los intereses egoístas, que se creyeron asegurados de nuevos trastornos. La Bolsa empezaba a subir: ¿qué más podía pedirle al jefe del nuevo gobierno?

Tengo para mí que su influencia en el palacio real más era debida al miedo que infundía que al efecto que inspiraba; porque no se resignaba a vivir tranquilamente en Logroño, como Espartero, ni buscaba en las delicias de París, como Narváez, el olvido de las desazones políticas; O'Donnell caía siempre amenazando; su presencia en Madrid era un temor para la corona y una esperanza para los partidos revolucionarios. La política de la unión liberal consistía únicamente en hacer imposible todo gobierno que no fuera el suyo; se había adjudicado la perpetuidad del poder por derecho de conquista, y trasingía con todo menos

(Continuará.)

DEL AGRE DE LA TERRA

CORPUS CAMPEROL (1)

Sobre el rostoi espargides,
aurificament brunyides,
les garbes lluen al sol.
Vibra el cant de la cigala.
El garrover, qui s'acala
de vell, fa d'ombra un redol.

Les espigues perdonades
pel tall de la falç, vinclades
esperen l'eterna Ruth.
Vina demà, espigolera,
que avui és festa; dorm l'era
i no seguen ni han batut.

Fins la terra assedegada
sembla que està extasiada
en llarga adoració;
fins les garbes, ajagudes
en fileres llargarudes
pareix que fan processó.

I el jorn de l'Eucaristia,
vibrant de sol i alegria,
magnífica el camp segat:
que l'Hostia que l'il·lumina
avui, fou flor de farina
i abans espiga de blat.

JOAN RAMIS D'AYREFLOR.

QUINA POI

(RECORDS D'ALTRA TEMPS)

II

Una vintena d'anys feia que n'Arturo va aixapar de mitj a mitj a pò devés es carrer del Palau, davant En Miquel i n'Antonin Aina; i com no's tornà a sentir a dir mai més que n'hagués sortida, això va quedar mort.

Però encara que ets sustos ja eren passats i sa gent anava i venia amb més descans i llibertat a totes hores de sa nit, no per això se perderen del tot ets records d'aquell temps; i així era que sols es *diixo* de que a tal o qual part e-hi sortia pò, encara feia escarrufar ets ninets i qualque doneta veia, d'aquells que n'havien vista.

Un vespre d'hivern (i era d'aquells que feia molt de fret), estaven reunits a una casa de prop de la Seu, una partida de velnats de per allà, entre los quals e-hi havia infants de deu o dotze anys, qualque fadrineta d'aquelles que començaven a baixar ets uis quant les miraven ets joveçans, i un parei de dones de edat, que tenien enrevoltada a la senyora Bàrbara, sa dona d'un porté de l'Audiència, que ja feia una pila d'anys que era mort.

Aquesta senyora ja passava d'ets vuitanta; però encare conservava sencera sa vista, sa memòria i sa llengua; de modó que era gustós sentir li comptar passos i fets d'altre temps; i ella que hu feia amb un saborino alt de punt i de banava fil que era una gloria sentir-la...

Aixíxi que començava a prendre ses car-

(1) Del llibre *Clarianes*.

tes, tothom callava, i feien rotlet devora ella, per no perdre una paraula de ses que deia; ets nins i nines l'ascoltaven amb tanta boca uberta, sensa pipelletjar, i eran capassos d'estar dues hores asseguts i quiets; tant los agradava sentir tates aquelles coses.

Idò aquest vespre, la senyora Bàrbara, encare que estigués un poc encadenada, comparagué a sa reunió, porque li digueren que n'Arturo e-hi havia d'anar a tocar sa guitèrra, i com la tocava puntetjant que casi la feia parlar, molta gent anava desitjosa de sentir-lo.

Però mentres tant, per entretenir ets infants que ja començaven a tenir oradura, començà a comptar los cuentos, fins i tant que n'Arturo fos allà.

Ja eren ben prop de les nou, quant se va donar a rebre; i tot d'una que el varen havè fet seure, sa fadrina de la casa, que era una tenrala d'una quinzena d'anys i apreñia també a puntetjar amb En Xesc es guitarré, se'n va anar resolta a treure sa guitèrra de dins es caixó, per donar-la a n'Arturo.

Però justament quant la prenia, se va temer de que tenia sa *prima* i es *quarto* romputs.

¡Mala desgracia!... Varen correr a cà na Randeta, a cà l'enyor Juan d'es carrer de Sant Domingo, a cà s'patró Coves, trescaren tota ciutat, i en aquella hora, ja's còrt, trobaren tancat per tot. Provaren de posar hi un *quinto* prim que hi havia dins es caixó; però a ses dues rodades de clavia se rompé: l'afegiren i posaren sa celleta; maneo; es nún-se travava i se trencava cada pic.

E-hu hagueren de deixar anar per aquell vespre, i quedaren que un altre dissapte se faria sa funció.

La senyora Bàrbara, que com ja he dit abans, tenia una memòria que se recordava de tot, velgué comptar un pas consemblant que feia una xeixantena d'anys li havia succeït a la Rambla, aont se'n anava molts de vespres en s'estiu a tocar sa guitèrra i sa mandurrria, la qual costum hagueren de deixar, porque e-hi començà a sortir pò...

Encara la senyora Bàrbara no hagué dit aquesta paraula, tots ets infants que estaven espargits i ets homes que conversaven devall s'escala de s'estudi, s'hi acostaren aviat i li demanaren per favor que los comptés aquell fet.

—El mos compt, senyora Bàrbara, i llevó jo'n comptaré un altre que succeï fa una vintena d'anys ben prop d'aquí, (digué n'Arturo).

—Si que el comptaré, va respondre sa jaia, porque en parlar d'aquell temps, encare'm pens esser hi.

Idò va esser, (continué), que en temps primer, sa gent no es podia divertir com ara: no e-hi havia cassinos, ni cafetins, ni més teatros que sa *Casa de ses Comèdies*, ni tocava sa música an es Born, i per lo tant, tots ets divertiments eren anar a manjar melons an es moll, d'estiu, i d'hivern, a prendre es sol quant en feia.

Però així mateix sa gent jove se volia espariar; i encara que no fos gaire acompanyat anar a passetjar de nits, molts de vespres mos n'anavem a seure un poc a la Rambla, i en fer lluna, venien un parei de joves amb

guitèrras, i allà tocaven i cantaven una estona, fins que passava sa patrulla de capes que qualque pic los feia callar i moltes vegades, segons qui fossen, los enviava a jeure.

Jo, a les hores, festetjava un joveçnet que feia de perruqué, i era molt trempat per tocar sa mandolina. Un vespre, ja era dins es mes de Setembre a devós les onze, sèiem prop d'es brollador (que llavó no estava com ara, però així mateix e-hi havia p'ets costats uns arbres molts grossos) mestre Manuel de cà'n Poquet, amb ses seues filles i dos enamorats, el senyor Llorens de s'estany amb sa seua dona, ma mare, que en gloria sia, sa mena germana petita i jo, amb un parei més d'homes.

En Sebastià, es meu enamorat, juntament amb En Polido, un fusté que hi havia an es carrer d'es Sitjar, tocaven i cantaven es *Llanto*, sa *Tirana del Purgatori*, i es *Cielo santo yo fallezco*; i amb això passaren En Mateuet i En Juan d'es Correu, dos *curros* que en aquell temps cobraven es barato a ses cases de joc i se feian rotlo de sa coua aont se vula se representassen.

Sentiren cantar i s'aturaren; i mentres escoltaven ets sons, un d'ells va veure cosa que's movia per devora sa guixeria de la Misericòrdia. Se'n hi va tot resolt, i quant en va esser un troç lluny, s'aturà i oridà es seu companyero.

ADEL-SELIM.

RECORDS DE SOLLER

(PRIMICIES D'UNA JOVE POETESSA)

Jo record la placidesa
d'aquelles postes de sol
i anyor l'intima tendresa
del bell cant del rossinyol.

I aquell alegre estabèig
de les aigues desxondides
que regant hortes florides
mouen un dolç remoreig.

Jo encara respir l'aroma
l'aroma d'aquella flor
qu' es el triomf i corona
de l'amor pura del cor.

I anyor sota un cel tan blau
aquells lliris en poncella,
l'encesor de la rosella
i aquells hortets plens de pau.

Anyor les florides branques
que cubreixen com un niu
aquelles casetes blanques
ont la vida canta i riu

I el test de la clavellina
vora el portalet redó
a on hi seu la padrina
qui breçola l'infantó.

Record la gabia penjada
penjada a-n el vert parral
i encara escolt la xerrada
d'aquell cap-vespre estival.

I anyor dins la nit callada
d'aquells estels el brillar

i aquella penya elevada
ont la lluna sol guaitar.

Per més que l'hagi escoltada
mai he entès lo que s'han dit,
qu' es una llengua ignorada,
la de la flor perfumada
amb els estels dins la nit.

Sent l'eco de la campana,
que fent mos llabis obri
una oració demana
per Qui es l'estel del matí.

Record aquelles poncelles
que guaiten dins el torrent
i em plany que quant corre el vent
les esfull essent tan belles

I veig l'aigua degotant
sobre les fulles pintades
com un còr que, bategant,
amb els seus plors va brufant
fulles d'il·lusions passades.

O vall on la poesia
somriu arreu escampada!
A dins tú, que bé sabia
pendre mon còr la volada!

Em sembla un ull la mar blava
que te guaita entre els penyals
i román extasiada
com una boca badada,
vora los teus horts fruitals.

Jo anyor aquella anyorança
que dins tú sent l'esperit
d'una vida i benhaurança
que se perd dins l'infinit.

O Soller! un amor sens mida
per tú crema dins mon còr;
ton bell record dins ma vida
guard escrit amb lletres d'er.

MARÍA DE LA MERCÉ MASSOT I PLANES

PENSAMENTS

Quant ets qui manen perden sa vergonya,
ets qui obeiexen perden es respècte.—*Cardenal de Retz*.

S'esperança té més memòria que sa possessió;
ses promeses fan menys ingrats que ets beneficis.—*Dufresne*.

Ets viatjes, en sa juventut, son una part
de s'educació, i en sa veïes, una part de s'
experiència.—*Bacon*.

ENDEVINAIA

Faresta boca
De l'homo amiga,
Que sempre banya
Aspre saliva:
Llengo etsisada
Que dona vida,
O mata l'homo
Sense ferides.

P.

(Sa solució an es número pròxim)

Folletí del SOLLER

-3-

SACRILEGI

—Maria: per lo que més estimi en eixa vida li prego que... ah, nòl per lo que més estimi en eixa vida no, que d'eixa vida vostè no n'estima res, perquè si ho estimés no ho deixaria; per la salvació de la seva ànima li prego que pensi bé amb lo que va a fer: Que no cometi un sacrilegi!

—Ave Maria Puríssima!—feu esglaiada la Maria, obrint desesperadament els ulls i lluitant per a arrancarsa mà d'entre les d'En Ricard, qui, carinyosa i fermament, li retenia per a que seguís escoltant-la.

—Que no cometi un sacrilegi; perquè a Deu, que tot ho sab, no se l'enganya com a un simple mortal; paix per més que sia Ell misericòrdia infinita, té de condemnar forçosament, lluny de sadollar-la amb sa divina gracia, a la dona que al fer-se Esposa seva, en lloc d'ofèrr-li, com li pertany, un còr verge, pur i net de tota culpa, li entrega un còr ferit o solzament corcat pel desengany o la desgracia.

—Prou, Ricard, prou: per Deu deixi'm anar.

—I si la nafra és d'amor, encara el sacrilegi és més sarcàstic.

—Jesús, María i Jusep!—xiscla esverada la pobre noia, caient a terra com ferida per un llamp.

En Jaume i sos pares hi correueren esglaiats, i a l'entrar el Doctor Puig se li abraçà En Ricard dient-li a cau d'orella:

—Lo que més interessa a la Maria és que ara mateix vostè m'escolti a mí en secret de confessió.

—Anèm:—digué el capellà.

I pujant l'escala, es dirigiren al quarto que li havien destinat per a fer-hi nit.

S'hi tancaren, i al asseure-rs al sofà començà En Ricard, verament commogut, la relació sigüent:

—Pare: vaig a obrir-vos el meu còr i a parlar-vos com si em trobés enfront de Deu tot poderós. I aclucant els ulls per a millor concentrar sa memòria, continuà: Al donar-me a mí la vida, perdé la seva estimada mare del meu còr i amb tot i que el meu bondadós pare em prodigava an a mi, son únic fill, tots els seus cuidados, carinyos i atencions, lo meu esperit de nen necessitava quelcom més alegre i juvenivol; així és que quan, a l'edat de sis anys, me portava al col·legi, vaig cercar desseguida d'entre els companys un

de preferit a qui estimar com a germà. Aquest fou En Jaume. Cada dijous i cada diumenge, ja se sabia, mon pare m'acompanyava a casa seva, d'on me recullia al retornar de fer la visita de consuetud al cementiri. En Jaume i jo ho treiem tot de pollaguera, fent enfadar al jardiner perquè entre els cercols i les pilotes li destruïem totes les paneres i fent renegar als cotxeros perquè jugà a cavalls els feiem anar en renou els fuetes, les regnes, els guarniments... i sempre en el fort de l'escàndol, quan des de dalt sentien els crits d'això no es pot aguantar, dirèm al seu papà que es castigui, això son dos dimonis del infern, apareixia el pare d'En Jaume seguit de sa muller amb la Maria al braç, que allavores tindria un parell d'anys, i agafant-nos per la maneta ens deia tot pujant-nos per l'escala de caragol:—Heu de tindre cuidado. A mi ja m'agrada que jugueu, però no feu dolenteries, perquè sinó, ho dirèm al pare d'En Ricard i no el deixaria vindre més.—Aquesta amenaça em duia sempre les llàgrimes als ulls i em valia sempre una abraçada d'En Jaume i un petó de sa mare i un de sa germaneta, com si es planyessin de ma orfanesa. Vam anar creixent, sempre estimant-nos i sempre amb

més intimitat. La identitat de gustos i aficions meves i d'En Jaume, que es tradufia en una amistat verament germanívola, per un costat, i per l'altre, la perdua de ma pobre mare i l'afecció de còr i la neurastenia que minaven la vida del meu pare idolatrat, feren que aquella familia, estimant-me i compatint-me, em preguessin com a fill i que jo a n'ella la volgués com a propia. Tal era l'harmonia que regnava, que entre En Jaume, la Maria i jo, ni en nostres jocs infantivols, ni en res, hi hagué mai la més petita discrepància, ni la més trivial renyina. Quan la noia complí els deu anys, la tancaren al col·legi de Loreto i un any després, al mateix dia que jo en complia quinze, va morir el meu pare (que Deu l'hagi perdonat). En Jaume se me'n dugué una temporada a casa seva mentre els tutors me arreglaven les coses i... ja després, totes les festes em feien anar a dinar amb ells i amb ells se m'enduien a Les Corts a veure a la noia. ¡I com disfrutava el meu còr, desitjós d'emocions tendres i assedegat d'afectes, després d'una setmana de solitud i encongiment, quan veia l'alegria d'aquells pares i sobre tot la d'aquella

(Seguirà)

Comisión, Exportación é Importación

CARDELL Hermanos
Qual de Célestins, 10. - LYON

Expedición al por mayor de todas clases de frutos y legumbres del país. Naranja, mandarina y toda clase de frutos secos.
Telegramas: Cardell - LYON.

Sucursal en LE THOR (Vaucluse)
Para la expedición de uva de mesa y vendimias por vagones completos y demás.
Telegramas: Cardell - LE THOR.

Sucursal en ALCIRA (Valencia)
Para la expedición de naranja, mandarina y uva moscatel
Frutos superiores.
= Carcagente = = Alcira = = Puebla Larga
Telegramas: Cardell - ALCIRA.

MAISON FONDÉE EN 1910

Expeditions de toute sorte de fruits et primeurs
Cerises, bigarreau, pêches, abricots, tomates, choux-fleurs
spécialité de melons verts qualité espagnole
et de melons de poche, piments d'Espagne

COLON FRERES et SEGURA
24 Rue Vieux Sextier - AVIGNON - (Vaucluse)
Télégrammes: COLON-SEGURA, AVIGNON - Téléphone 4-77

MAISON FONDÉE EN 1905

Expéditions directes de toutes sortes de primeurs
Pour la France et l'Étranger

Cerises, Bigarreau, Pêches, Abricots, Tomates du pays et de Majorque, Chasselas et Clairettes dorées du Gard

BARTHELEMY ARBONA
PROPRIETAIRE
Boulevard Itam. - ZARASCON - sur-RHONÉ
Adresse Télégraphique: ARBONA, Tarascon. Téléphone n.º 11

VICHY CATALAN

Balneario de primer orden. - Temp r da de 1.º de Mayo a 30 de Octubre. Montado a la altura de los mejores del extranjero.

Situado entre la estación y el pueblo de Caldas de Malavella (Gerona).
Teléfono de la red de Gerona combinada con la red de Barcelona.
Distancia de Barcelona: En tren ligero, 2 horas 30 m.; en tren correo 3 horas.
Aguas minero medicinales termales de 60º alcalinas, bicarbonato sódicas, de fuerte mineralización, son las más aconsejadas por todas las eminencias médicas para la completa curación del reumatismo y artritis en todas sus formas, y de la gota, así como también para combatir las afecciones del estómago e intestinos, los trastornos del hígado y la diabetes.

Administración: RAMBLA DE LAS FLORES, 18, entro. - BARCELONA

IMPORTATION - COMMISSION - EXPORTATION

MAISON D'EXPÉDITION DE FRUITS
et primeurs de la Vallée du Rhône et de l'Ardèche

Espécialité en cerises reverchon, abricots, pêches, prunes, poires Wil'am, chasselas, pommes à couteau et à cidres. - Pommes de terre par wagons complets
Oranges, citrons et fruits secs (Importation directe)

Antoine Montaner

12-14 Place des Clercs 12-14

Succursales: 5 Avenue Victor Hugo 5

VALENCE-SUR-RHÔNE - (DROME)

Télégrammes: Montaner Valence. - Téléphone: 0. 94.

MAISON À PRIVAS

Pour l'expédition en gros de noix, châtaignes, marrons, comballes de l'Ardèche.

Télégrammes: MONTANER - PRIVA

Antigua casa PABLO FERRER

FUNDADA EN 1880

Expediciones de frutos, primeurs y legumbres del país.

Especialidad en espárragos, melones, tomates y todo clase de fruta de primera calidad.

ANTONIO FERRER

46, Place du Chatelet - HALLES CENTRALES - ORLEANS.

Exportación de Pasas y Vinos Finos

BERNARDO GONZÁLEZ

SUCESOR DE

PABLO DELOR
MÁLAGA

CASA FUNDADA EN 1863

Se suplica a los comerciantes españoles establecidos en el extranjero, consulten a esta casa antes de comprar.

Expeditions Commission

MAISON FERRAGUT JOSEPH

6 rue Carreterie 11 et 12. - HALLES CENTRALES

AVIGNON (Vaucluse) ■ ■ ■ Telephone 435

EXPEDITIONS JOURNALIERES DE TOUTES SORTES DE FRUITS ET LEGUMES EXOTIQUES ET DE PROVENCE

La Maison se recommande par les bons soins et la célérité qu'elle apporte aux ordres que l'on veut bien lui confier.

MAISON DE PREMIER ORDRE

Telegrammes: FERRAGUT CARRETERIE (AVIGNON)

BERNARDO ARBONA et ses fils

Importation - Exportation

FRUITS FRAIS, secs et primeurs

Maison principale à MARSEILLE: 28, Cours Julien

Téléph. 15-04 - Télégrammes: ABÉDÉ MARSEILLE

Succursale à LAS PALMAS: 28, Domingo J. Navarro

Télégrammes: ABÉDÉ LAS PALMAS

PARIS

Maison de Commission et d'Expéditions

BANANES, FRUITS SECS, FRAIS, LÉGUMES

8 et 10, Rue Berger - Télégrammes: ARBONA-PARIS - Téléphone: Central 08-85

LAVADO Y PLANCHADO **Higiene**

SECCION ESPECIAL PARA

CUELLOS, PUÑOS Y CAMISAS

Primera y única casa en Mallorca

DIRECCIÓN Y TALLERES:

San Magín, 211, Interior (Santa Catalina). - PALMA.

SUCURSAL. - Hermanas Estades, Plaza de la Constitución, 16, SOLLER.

MAISON D'EXPEDITIONS ET COMMISSIONS
Michel CASASNOVAS

55, Place des Capucins, 55

SUCCURSALE: Cours St. Jean, 73

Especialité en Bananes, Oranges, Mandarines,
Citrons et Fruits secs de Toutes sortes

Adresse Télégraphique Casasnovas-Capucins, 55 - BORDEAUX
TÉLÉPHONE 1106

ALMACÉN DE MADERAS

Carpintería movida á vapor

ESPECIALIDAD EN MUEBLES,
PUERTAS Y PERSIANAS

Miguel Colom

Calles del Mar y Granvía
SÓLLER (Mallorca)

Somiers de inmejorable calidad
con sujeción á los siguiente tama-
ños:

ANCHOS

SOMIERS hasta 1'06 m. largo	ANCHOS
De 0'60 á . . .	0'70 m.
De 0'71 á . . .	0'80 m.
De 0'81 á . . .	0'80 m.
De 0'91 á . . .	1'00 m.
De 1'01 á . . .	1'10 m.
De 1'11 á . . .	1'20 m.
De 1'21 á . . .	1'30 m.
De 1'31 á . . .	1'40 m.
De 1'41 á . . .	1'50 m.
De 1'41 á . . .	1'50 m. 2 piezas

:: Transportes Internacionales ::

Comisiones-Representaciones-Consignaciones-Tránsitos-Precios alzados para todas destinaciones

Servicio especial para el transbordo y reexpedición de
NARANJAS, FRUTAS FRESCAS Y PESCADOS

BAUZA Y MASSOT

AGENTES DE ADUANAS

CASA PRINCIPAL:

CERBÈRE (Francia)
(Pyr. Orient.)

SUCURSALES:

PORT-BOU (España)
HENDAYE (Basses Pyrenées)

Casa en CETTE: Quai de la République, 8.—Teléfono 3.37

TELEGRAMAS: BAUZA

Consignatarios en CETTE del vapor Villa de Sóller

Rapidez y Economía en todas las operaciones.

F. ROIG

PUEBLA LARGA - Valencia

Exporta buena naranja.

Carcagente—Puebla Larga—Alicia—Manuel

Telegramas: ROIG—PUEBLA LARGA

Expéditions de toute sorte de **FRUITS & PRIMEURS**

pour la France & l'Étranger

IMPORTATION ← → EXPORTATION

MAISON CANALS FONDÉE EN 1872

JEAN PASTOR Successeur

16, Rue des Halles - TARASCON - (B - du - Rh.)

Diplome de grand prix :: Exposition internationale. Paris, 1906.

Hors concours : Membre du Jury :: Exposition internationale Marseille 1906

Croix de mérite :: Exposition internationale. Marseille, 1906

Télégrammes: PASTOR - Tarascon - s - Rhone.

Téléphone: Entrepôts & Magasin n.º 21

Norberto Ferrer

CARCAGENTE (VALENCIA)

EXPORTACION de Naranjas, Mandarinas,
Limonos y Cacahuètes.

Dirección telegráfica: BERTOFERRER-CARCAGENTE

La Fertilizadora - S. A.

FÁBRICA DE ABONOS QUÍMICOS

DESPACHO: Palacio, 71. — PALMA

Superfosfatos de cal, sulfato de amoniaco, hierro y cobre.

Abonos completos para toda clase de cultivos

ÁCIDOS: Sulfúrico y muriático de todas graduaciones

SERVICIOS GRATUITOS

Consultas sobre la aplicación de los abonos; análisis de tierras y envío de varios folletos agrícolas.

FRUITS - PRIMEURS - LÉGUMES

Maison **FERRAGUT FRÈRES**

FONDÉE EN 1908

Expéditeurs - AVIGNON - (Vaucluse)

Siège Social: 6, Rue St. Agricul - Téléphone 4-10

Maison d'Expédition: Rue Buffon - Adresse télégr. "Ferrafrères"

Spécialité en figues cantines et bourdissottes de Majorque, préparées par notre Maison de Lloseta.

— LAS NOVEDADES —

— DE —

Rafael Roveri

Finísima y rica colección de toda clase de géneros

Se han recibido propios para VERANO

La casa que vende sin competencia

NOTA.—Se facilitan los muestrarios a domicilio.

Victoria, 15 - SÓLLER

• Transportes Internacionales •

LA FRUTERA

• de **Antonio Colom** •

CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera Franco-Española)

TELEGRAMAS Cerbère LA FRUTERA

Port-Bou LA FRUTERA

TELÉFONO

Casa especial para el transbordo de wagones de naranjas y todos otros artículos.

Agencia de Aduanas, Comisión, Consignación y Tránsito

♦ ♦ ♦ PRECIOS ALZADOS PARA TODO PAIS ♦ ♦ ♦

Nuevo Restaurant Ferrocarril

Este edificio situado entre las estaciones de los ferrocarriles de Palma y Sóller, con fachadas á los cuatro vientos, reúne todas las comodidades del confort moderno,

Luz eléctrica, Agua á presión fría y caliente, Departamento de baños, Extensa carta, Servicio esmerado y económico.

Directores propietarios: **Covas y Sampol**

TRANSPORTES TERRESTRES Y MARÍTIMOS

LA SOLLERENSE

JOSE COLL

Casa Principal en CERBÈRE

Corresponsales (CETTE: François Solatjes — Rue Lazone Carnot, 1
BARCELONA: Sebastián Rubinoso — Plaza Palacio, 2

ADUANAS, COMISION, CONSIGNACION, TRANSITO

Agencia especial para el transbordo y la reexpedición de frutos y primeurs

SERVICIO RÁPIDO Y ECONÓMICO

Teléfono : Cèrbere, 1.09 || Telegramas : José Coll - CERBERE.
Cette, 0.00 || SOLATGES-CETTE.

MIGUEL BAUZÁ

Médico y Odontólogo

ÚNICO EN MALLORCA CON AMBOS TÍTULOS DE MADRID

ENFERMEDADES DE BOCA Y DIENTES

Y MEDICINA GENERAL

ESPECIALIDAD EN DENTADURAS DE ORO

Consulta todos los miércoles y domingos en Sóller:
Calle de Batach, n.º 19.

En Palma: Calle de San Francisco, n.º 18.

Importaciones y Exportaciones
DE
FRUTOS, LEGUMBRES Y PRIMEURS
FRANCISCO ARBONA

6, Cours Julién, 6. — MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones, bananas, dátiles, higos, uvas pasas y en fresco. Especialidad en toda clase de frutos y primeurs de España y Argelia.

FRUTOS SECOS DE TODA CALIDAD

Telegramas: **FARBONA** — Marseille — Teléfono 29.68

Servicio rápido y económico en todos los servicios

COMISIONES, REPRESENTACIONES, IMPORTACIONES Y EXPEDICIONES

David March Frères

J. Ascheri & C.^{ie} Successeurs

Boulevard du Musée, 70. MARSEILLE — Teléfono n.º 37-82

TELEGRAMAS: **MARCHPRIM MARSEILLE**

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones, bananas, frutos secos, etc. Especialidad en primores de Argelia, España y del País.

Rapidez y Economía en todas las operaciones

SOLLER. — Imprenta de «La Sinceridad»

IMPRESA Y LIBRERÍA

Confección de toda clase de trabajos tipográficos, de lujo y artísticos :: Obras, folletos, Periódicos :: Tarjetas, Besalamanos, Esquelas de defunción :: Circulares, Carnets, y sobres de todas clases :: Talonarios, Memorandums, Cheques, Participaciones de enlace, etc., etc.

ENCUADERACIONES DE LUJO Y ECONÓMICAS

LA SINCERIDAD

Casa fundada en 1885

Calle San Bartolomé, 17. — SOLLER

Vicente Giner

CARCAGENTE (Valencia)

TELEGRAMAS: GINER-CARCAGENTE

EXPORTACIÓN:

Naranjas, Mandarinas y Limones

Frutos escogidos ♦♦ Lo mejor del país

Envío de precios corrientes sobre demanda

COMISION, IMPORTACION, EXPORTACION

EXPEDICIONES AL POR MAYOR

de toda clase de frutos y legumbres del país.

Naranjas, mandarinas y limones.

FRANCISCO FIOL y Hermanos

Rue des Clercs II, VIENNE-(Isère)

Telegramas: FIOL-VIENNE-(Isère). TELÉFONO 2-87.

CASA EN ALCIRA (Valencia) para la expedición de naranja y mandarina

TELEGRAMAS Y CORRESPONDENCIA: FIOL-ALCIRA

MAISON

Michel Ripoll et C.^{ia}

Importation * Commission * Exportation

SPÉCIALITÉ DE BANANES

Fruits frais et secs de toutes sortes

Oranges • Citrons • Mandarines

— PRIMEURS —

Expeditions de NOIX et MARRONS

1 bis Place des CAPUCINS **BORDEAUX**

Télégrammes: **Ripoll-Bordeaux**

Téléphone números 20-40

PLATERÍA

DE

RAFAEL CORTES

Calle del Principe n.º 13. — SOLLER

En este establecimiento, situado en la cétrica calle del Principe, encontrarán los sollerenses un completo y variado surtido en objetos de dicho ramo, todo á

PRECIOS ECONÓMICOS

— Especialidad en bolsos de plata para Señora, á —

PRECIOS DE FÁBRICA